

**14 /**  
**Maria Teresa Parpagliolo**  
**L'impegno per AIAPP e la**  
**formazione dell'architetto**  
**del paesaggio**  
**The commitment to**  
**AIAPP and the training of**  
**landscape architects**  
Cristina **Imbroglini**

---

**19 /**  
**Ferrante Gorian**  
**Il paesaggista dei due**  
**mondi**  
**The landscape architect of**  
**two worlds**  
Fabio **Gorian**

---

**24 /**  
**In ufficio con**  
**Pietro Porcinai**  
**In the office with**  
**Pietro Porcinai**  
Franco **Panzini**

---

**29 /**  
**Diego Boca**  
**Tra architettura e**  
**paesaggio**  
**Between architecture and**  
**landscape**  
Matteo **Gambaro**

---

**34 /**  
**Elena Balsari Berrone**  
**Mia madre, maestra del**  
**paesaggio**  
**My mother, a landscape**  
**architect master**  
Chiara Adele **Balsari**

---

**39 /**  
**Guido Ferrara**  
**Progettare paesaggi**  
**Designing landscapes**  
Emanuela **Morelli**

In questo numero presentiamo sei ritratti di figure rappresentative dell'identità di AIAPP che, con passione e determinazione, hanno contribuito alla definizione ed al riconoscimento della professione dell'architetto del paesaggio in Italia così come la conosciamo oggi: Pietro Porcinai, Maria Teresa Parpagliolo Shepard, Elena Balsari Berrone, Ferrante Gorian, Diego Boca e, ultimo ma non ultimo, Guido Ferrara.

Diversi per personalità ed approccio ma uniti nel sodalizio, ciascuno a modo suo ha partecipato (e partecipa tuttora) a comporre l'immagine aperta ed inclusiva che distingue l'associazione fin dai suoi esordi: l'essere un luogo d'incontro di persone oltre che di professionisti e uno spazio per condividere un orizzonte comune, ampio al punto da includere il mondo (IFLA). Per questo ciascun ritratto è stato affidato ai collaboratori più stretti, agli allievi più affezionati o addirittura ai figli; per raccontare in queste sei letture ciò che nei libri non si trova: l'umanità dei nostri Maestri e Maestre.

In this issue, we present six portraits of individuals who have played a crucial role in shaping both AIAPP's identity and the landscape architecture profession in Italy as we know it today. These figures are Pietro Porcinai, Maria Teresa Parpagliolo Shepard, Elena Balsari Berrone, Ferrante Gorian, Diego Boca, and, last but not least, Guido Ferrara.

Though different in personality and approach, they were united through their work with the association and have contributed to building the open and inclusive identity that characterizes AIAPP today — a meeting place for people and professionals committed to a shared vision that connects to the wider world (IFLA).

To capture what cannot be found in books — the humanity of these 'Masters' — each portrait is narrated either by close colleagues, devoted students, and even, in some cases, their children.